



**LIVRET D'ACCOMPAGNEMENT  
À LA VISITE DE L'EXPOSITION**

*En résistance. Missak, Mélinée et les Autres*



# Missak, Mélinée et les Autres

# Les chemins de l'exil

Que se passe -t-il en 1915 pour les Arméniens de l'Empire ottoman ?

Dans quel orphelinat va aller Missak ?

Avec qui ?



Où est Missak ?

Où est Mélinée ?

**Quel est le livre préféré de Missak ?**

**Retrouve ce poème et complète-le.**

*Vers la France* (Missak Manouchian, 1924)

[...]

J'ai laissé derrière moi mon ..... au soleil nourrie de nature,  
Et ma noire condition d'..... tissée de misère et de privation ;  
Je suis encore ..... ivre d'un rêve de livre et de papier,  
Je m'en vais mûrir par le labeur de la conscience et de la ..... .

[...]

**1920**

**1922**

**1924**

**1925**

**1926**

**1928**

# Les années 1920 / 1930

Les années 1920



## Les Années Folles

Et pendant ce temps, Missak..

À son arrivée en France, il est embauché par la \_\_\_\_\_  
des \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ de la \_\_\_\_\_.  
Il est 0 \_ \_ \_ \_ \_ .

Recopie  
un passage  
d'un des  
poèmes  
de Missak.

Les années 1930



## La crise économique

Et pendant ce temps, Missak..

Il devient militant au Parti communiste français  
en 19 \_ \_

Il fait deux demandes de naturalisation.

La première en 19 \_ \_

Réponse : \_\_\_\_\_

La seconde en 19 \_ \_

Réponse : \_\_\_\_\_

Une décennie marquée par un spectaculaire redressement économique et une grande effervescence culturelle et intellectuelle.

**Et pendant ce temps, Mélinée..**  
**Plus jeune que Missak, elle obtient son**

\_\_\_\_\_.

**Elle apprend la \_\_\_\_\_.**

**Et elle donne des cours d'\_\_\_\_\_.**

**Elle fait connaissance avec la famille Aznavourian.**

**L'un des membres de cette famille va devenir très célèbre quelques années plus tard . Qui est-ce ? \_\_\_\_\_**

**Cite une de ses chansons : \_\_\_\_\_**



Le krach boursier de Wall Street de 1929 entraîne la « Grande dépression » aux États-Unis, et s'étend à l'Europe dès 1931.

**Et pendant ce temps, Mélinée..**

**Jeune fille au fort caractère, elle s'engage rapidement dans les associations.**

**L'une d'entre elles, le \_ \_ \_ , a pour mission de**

\_\_\_\_\_.

**C'est dans cette association qu'elle rencontre Missak, en 19 \_ \_**

**Ensemble, ils vont de plus en plus s'engager.**

**Et peu à peu, avec l'entrée en guerre de la France et la défaite de 1940, comme beaucoup d'autres, ils vont entrer en clandestinité.**



# Les FTP-MOI

F

□ □ □ □ □

T

□ □ □ □ □ □

et P

□ □ □ □ □ □ □ □

M

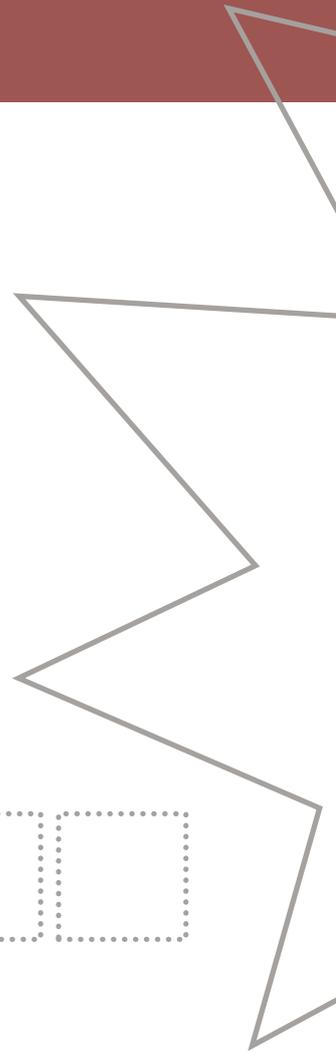
□ □ □

d' O

□ □ □ □ □

I

□ □ □ □ □ □ □



**En 1942, les FTP-MOI sont constitués en « groupes de langue ».**

**Le premier groupe est composé de :**

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**Le deuxième de \_\_\_\_\_.**

**Le troisième d' \_\_\_\_\_.**

**Le quatrième est spécialisé dans les \_\_\_\_\_.**

**1943**

**Création de \_\_\_\_\_**

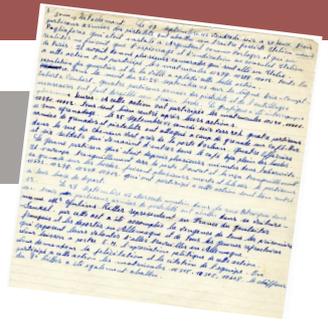
**Direction militaire**

**Été  
1943**

**Responsable régional**

# L'étai se resserre...

Retrouve cette lettre dans l'exposition.



Quelle est l'action la plus retentissante du Groupe Manouchian ? \_\_\_\_\_

Quelle date ? \_\_\_\_\_

## La traque

Qui traque les FTP-MOI ? \_\_\_\_\_

Sur quelle période ? \_\_\_\_\_

## L'arrestation de Manouchian et de son groupe

Quel jour a-t-elle lieu ? \_\_\_\_\_

## L'emprisonnement

Dans la prison de \_ \_ \_ \_ \_

## Le procès

Date du début du procès : \_\_\_\_\_

Sentence : \_\_\_\_\_

## L'exécution

Ils étaient 23.

Manouchian et 21 de ses compagnons sont exécutés au \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_.

Olga Bancic est la 23<sup>ème</sup>. Le sort réservé aux femmes résistantes est différent. Elle sera guillotinée à Stuttgart en Allemagne le 10 mai 1944.



# L'Affiche rouge

Trouve l'Affiche rouge dans l'exposition.

Relie le nom de ces résistants à leur pays d'origine :

Missak Manouchian

Espagne

Joseph Boczov

Italie

Spartaco Fontanot

Hongrie

Celestino Alfonso

Pologne

Marcel Rayman

Arménie

Des adjectifs complètent les pays d'origine. Lesquels ?

- 1 -
- 2 -
- 3 -

Que représentent-ils du point de vue nazi ? \_\_\_\_\_

Comment Missak Manouchian et ses compagnons sont-ils présentés ?

- Comme des libérateurs, des défenseurs de la liberté
- Comme des criminels, des ennemis

**Info pour mieux comprendre :**  
**Il faut lire cette affiche**  
**de propagande nazie « à l'envers ».**  
**Ceux qui sont considérés comme des ennemis**  
**par les nazis sont les défenseurs de la liberté**  
**dans la France occupée.**



# La lettre

Fresnes, 21 février 1944,

Ma Chère Mélinée, ma petite orpheline bien-aimée,

Dans quelques heures, je ne serai plus de ce monde. Nous allons être fusillés cet après-midi à quinze heures. Cela m'arrive comme un accident dans ma vie, je n'y crois pas mais pourtant je sais que je ne te verrai plus jamais.

Que puis-je t'écrire ? Tout est confus en moi et bien clair en même temps.

Je m'étais engagé dans l'Armée de Libération en soldat volontaire et je meurs à deux doigts de la Victoire et du but.

Bonheur à ceux qui vont nous survivre et goûter la douceur de la Liberté et de la Paix de demain. Je suis sûr que le peuple français et tous les combattants de la Liberté sauront honorer notre mémoire dignement. Au moment de mourir, je proclame que je n'ai aucune haine contre le peuple allemand et contre qui que ce soit, chacun aura ce qu'il méritera comme châtiment et comme récompense.

Le peuple allemand et tous les autres peuples vivront en paix et en fraternité après la guerre qui ne durera plus longtemps. Bonheur à tous... J'ai un regret profond de ne t'avoir pas rendue heureuse, j'aurais bien voulu avoir un enfant de toi, comme tu le voulais toujours. Je te prie donc de te marier après la guerre, sans faute, et d'avoir un enfant pour mon bonheur, et pour accomplir ma dernière volonté, *marie-toi* avec quelqu'un qui puisse te rendre heureuse. Tous mes biens et toutes mes affaires je les lègue à toi à *ta sœur* et à mes neveux. Après la guerre tu pourras faire valoir ton droit de pension de guerre en tant que ma femme, car je meurs en soldat régulier de l'armée française de la libération.

Avec l'aide des amis qui voudront bien m'honorer, tu feras éditer mes poèmes et mes écrits qui valent d'être lus. Tu apporteras mes souvenirs si possible à mes parents en *Arménie*. Je mourrai avec mes 23 camarades tout à l'heure avec le courage et la sérénité d'un homme qui a la conscience bien tranquille, car personnellement, je n'ai fait de mal à personne et si je l'ai fait, je l'ai fait sans haine. Aujourd'hui, il y a du soleil. C'est en regardant le soleil et la belle nature que j'ai tant aimée que je dirai adieu à la vie et à vous tous, ma bien chère femme et mes bien chers amis. Je pardonne à tous ceux qui m'ont fait du mal ou qui ont voulu me faire du mal sauf à celui qui nous a trahis pour racheter sa peau et ceux qui nous ont vendus. Je t'embrasse bien fort ainsi que ta sœur et tous les amis qui me connaissent de loin ou de près, je vous serre tous sur mon cœur. Adieu. Ton ami, ton camarade, ton mari.

Manouchian *Michel*. *Djanigt*

P.S. J'ai quinze mille francs dans la valise de la rue de Plaisance. Si tu peux les prendre, rends mes dettes et donne le reste à Armène. M. M.

# Lecture entre les lignes...

En quelle année Missak s'engage-t-il dans l'armée française ?

-----

Libération de la France :

-----

Capitulation de l'Allemagne :

-----

Que nous annonce-t-il, sans le savoir ?

-----  
-----

Est-ce que Mélinée s'est remariée après la guerre ?

OUI - NON

Comment s'appelle la sœur de Mélinée ?

-----

Où est située l'Arménie en 1944 ?

En -----

**Comment Missak et ses camarades ont-ils été honorés après la guerre ?**

(note ici tout ce qui peut évoquer la mémoire du Groupe Manouchian, dans la **SALLE 4**)

Missak ne signe pas par son prénom arménien, mais par sa « traduction » française « Michel » ; pourquoi selon toi ?

*Djanigt* est un mot arménien qui veut dire « ton chéri ».

# La mémoire par l'art

Prends connaissance du contenu de la Salle 4.

Et cite...

Un poète

Un chanteur

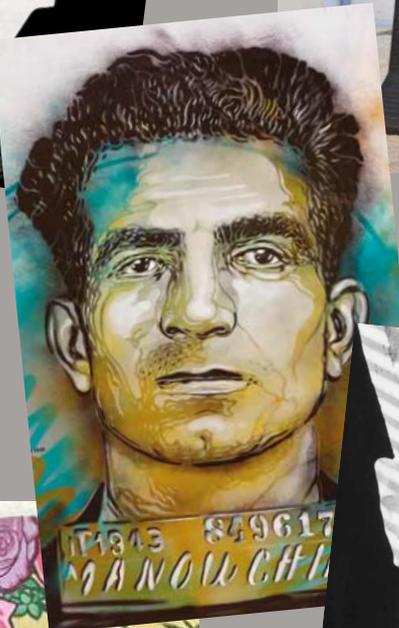
Un film

Un artiste

Une bande dessinée

Un écrivain

Un street artiste



« Ces étrangers d'ici  
qui choisirent le feu  
Leurs portraits sur les murs  
sont vivants pour toujours  
Un soleil de mémoire  
éclaire leur beauté  
Ils ont tué pour vivre  
ils ont crié vengeance. »  
Paul Eluard, extrait de *Légitime*

# Les cubes

Remets dans l'ordre chronologique  
les 9 cubes en mousse (faces DATES)  
et complète ci-dessous.

**1913**

**1915**

**1924**

**1933**

**1939**

**1944**

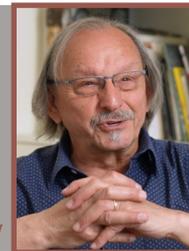
**1955**

**1961**

**2024**

# L'interview

**Écoute Didier Daeninckx  
et note les idées qui t'intéressent.**



A large, empty, rounded rectangular area with a dark red border, intended for taking notes during the interview.



**LIVRET D'ACCOMPAGNEMENT  
À LA VISITE DE L'EXPOSITION TEMPORAIRE**

*En résistance. Missak, Mélinée et les Autres*

**Exposition présentée au Cpa jusqu'au 11 mai 2025**

**Le Cpa**

14 rue Louis Gallet  
26000 Valence

04 75 80 13 00  
contact@le-cpa.com

[www.le-cpa.com](http://www.le-cpa.com)

Valence  
Romans  
**AGGLO**